



Healthy Pools. Healthy Bodies.

For Immediate Release

Contacto NSPF:

Silvia Uribe

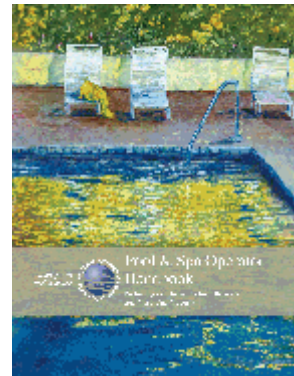
Mensaje 011-719-540-9119; FAX 011-719-540-2787

Correo electrónico silvia.uribe@nspf.org

Ahora puede adquirir la Guía NSPF® Pool & Spa Operator™ 2009

La fuente principal en la industria acuática incluye actualizaciones y cambios en contenido y formato.

Colorado Springs, CO – 17 de febrero del 2009 – La reciente publicación de la edición 2009 de la Guía NSPF® *Pool & Spa Operator*™ se encuentra actualmente disponible en inglés y español e incluye unidades de medida inglesa y métrica. La National Swimming Pool Foundation® (NSPF®) publica esta guía primordial de capacitación y consulta para profesionales que ayudan a proteger a usuarios de medios acuáticos, incluyendo operarios, funcionarios de salubridad, técnicos de servicio, detallistas, administradores de propiedades y fabricantes. Los líderes en la industria distinguen esta guía como la fuente principal más importante dentro de la industria acuática.



La guía presenta información valiosa para ayudar a entender y prevenir ahogamientos, enfermedades de agua recreativa, atrapamiento por succión, evisceración, accidentes relacionados con la práctica de clavardismo, electrocuciones, peligros químicos, y tropiezos y caídas. También presenta información actualizada sobre normativas y temas vitales de operación, incluyendo desinfección, balance del agua, problemas del agua, diagnóstico de problemas, pruebas químicas, mantenimiento de archivos, dosificación de químicos y tecnología de control.

La belleza de la nueva guía no solo es obvia al mirar el nuevo diseño de portada, el cual se basa en una pintura artística original creada especialmente para la NSPF”, dice Alex Antoniou, Ph.D., NSPF Director de Programas Educativos. “Un equipo de tutores editoriales y miembros del personal han trabajado diligentemente durante el último año para incluir actualizaciones y cambios importantes tanto de contenido como de formato”, agrega Alex.

Los instructores de la NSPF utilizan la guía en todas las clases de capacitación y certificación *Certified Pool/Spa Operator*® (CPO®) que instruyen – incluyendo la

4775 Granby Circle • Colorado Springs, CO 80919-3131

A non-profit foundation encouraging healthier living through aquatic education and research

News Release:

2009 NSPF Pool & Spa Operator Handbook Published

Page 1 of 3



For Immediate Release

capacitación tradicional de dos días de clases y con la capacitación *Pool Operator Fusion*[™], la cual consiste en un día de clase después de que los estudiantes han completado el curso *Pool Operator Primer*[™]. La guía también es una fuente valiosa para cualquier individuo o compañía.

“Esta temporada de retos económicos demanda educación para sobrevivir. Esta guía y el conjunto de fuentes y herramientas educativas de la NSPF crearán el cimiento que muchas personas utilizarán para sobrellevar los tiempos difíciles y prepararse para los buenos”, dice Thomas M. Lachocki, Ph.D., Oficial Principal Ejecutivo de la NSPF.

El uso de color en el libro y la gran variedad de fotografías e ilustraciones ayuda a los estudiantes e instructores a visualizar conceptos importantes. Por ejemplo, el lector puede ver los cambios en color que se presentan al realizar pruebas químicas en lugar de solo leer acerca de ellos. Cada uno de los capítulos se identifica a través de un margen codificado por color, facilitando la búsqueda y localización del capítulo correcto, también contiene un índice por palabra clave y un glosario para proporcionar acceso rápido a temas importantes.

Los pedidos de la nueva guía de la NSPF *Pool & Spa Operator* y otros productos educativos de la NSPF pueden hacerse a través del sitio seguro en la red mundial, www.nspf.org o llamando al 719-540-9119. El costo unitario para la versión en inglés es \$59.95 más gastos de envío; el precio para la guía en español es \$69.95 más gastos de envío.

“La guía refleja un ciclo de asignación de fondos bastante peculiar diferente a cualquier otro en nuestra industria”, comenta Cory Willis, Presidente del Junta Directiva de la NSPF. Por cada guía adquirida, cada uno de los seminarios virtuales que se compra, cada curso que se toma en *eProAcademy*[™], se invierten dólares a programas de investigación para continuar ayudando a proteger a las personas que se sumergen en agua, y a mejorar más vidas alentándolos a vivir una vida saludable a través de actividades acuáticas”, explica Cory Willis. “Los resultados de las investigaciones continúan refinando el producto en los materiales educativos de la NSPF. Esta conexión especial entre educación e investigación continúa realzando los materiales educativos de la NSPF.

Acerca de la NSPF®

La National Swimming Pool Foundation® (NSPF®) es una organización sin ánimo de lucro fundada en 1965, la cual ha distribuido en los últimos cinco años \$3,5 millones de su ingreso total a programas dedicados a prevenir enfermedades, lesiones, y ahogamiento y a demostrar los beneficios de las actividades acuáticas. La Fundación se esfuerza en lograr su misión de alentar una vida más saludable a través de educación e investigación acuática a través de su colección de productos educativos y capacitación.

4775 Granby Circle • Colorado Springs, CO 80919-3131
A non-profit foundation encouraging healthier living through aquatic education and research

News Release:

2009 NSPF Pool & Spa Operator Handbook Published
Page 2 of 3



Healthy Pools. Healthy Bodies.

For Immediate Release

La creciente colección de materiales educativos disponibles mundialmente en la actualidad a través de la Fundación incluye la capacitación para la certificación *Certified Pool/Spa Operator*[®] (*CPO*[®]) (inglés, español y francés), programa de capacitación virtual *Pool Operator Primer*[™] (inglés y español), programa de capacitación *Pool Operator Fusion*[™] (inglés y español) la guía *Aquatic Play Feature*[™] (inglés y español), el cuaderno de trabajo *Pool Math*[™] (inglés y español), seminarios del Congreso *World Aquatic Health*[™] del 2007, y el centro de capacitación virtual *eProAcademy*[™] (inglés y español). La guía NSPF *Pool & Spa Operator*[™] también se encuentra disponible en francés.

Para obtener más información, visite www.nspf.org y www.eProAcademy.org

4775 Granby Circle • Colorado Springs, CO 80919-3131

A non-profit foundation encouraging healthier living through aquatic education and research

News Release:

2009 NSPF Pool & Spa Operator Handbook Published

Page 3 of 3